|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **State of Tennessee**  **Tiểu Bang Tennessee** | **Court** (Must Be Completed)  **Tòa Án** (Phải Được Hoàn Thành) | **County** (Must Be Completed)  **Quận** (Phải Được Hoàn Thành) |
| **Order Transferring Wireless Phone Account**  **Ra Lệnh Chuyển Giao Tài Khoản Điện Thoại Không Dây** | | **File No.** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Số Hồ Sơ** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (Must Be Completed)  (Phải Được Hoàn Thành)  **Division** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Phòng** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (Large Counties Only)  (Chỉ Những Quận Lớn) |
| **Plaintiff** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Nguyên Đơn** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_    **Defendant \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Bị Đơn \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |

The Court having reviewed the request of the Plaintiff to transfer a wireless phone account from the Respondent to the Plaintiff pursuant to Tennessee Code Annotated 36-3-627, the court finds as follows:

Tòa Án sau khi xem xét các yêu cầu của Nguyên Đơn về việc chuyển giao tài khoản điện thoại không dây từ Bị Cáo sang cho Nguyên Đơn căn cứ vào Bộ Luật Tennessee Được Chú Giải 36-3-627, tòa án phát hiện những điều sau:

1. Wireless service provider *(name):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
   Nhà cung cấp dịch vụ không dây *(tên):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. Current account holder *(name):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   
   Chủ đứng tên tài khoản hiện tại *(tên):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Billing telephone number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Số điện thoại gửi hóa đơn: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. New account holder *(name):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
   Chủ đứng tên tài khoản mới *(tên):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. Transfer of the following wireless phone number(s):  
   Chuyển giao (các) số điện thoại không dây sau:

Telephone number *(include area code):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Số điện thoại *(bao gồm mã vùng):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Telephone number *(include area code):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Số điện thoại *(bao gồm mã vùng):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Telephone number *(include area code):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Số điện thoại *(bao gồm mã vùng):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Telephone number *(include area code):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Số điện thoại *(bao gồm mã vùng):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Check box to include attachment with additional telephone number(s).

Đánh dấu vào ô để bao gồm phần đính kèm (các) số điện thoại bổ sung.

**ORDER TRANSFERING OF RIGHTS AND RESPONSIBILITIES**

**LỆNH CHUYỂN GIAO CÁC QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ**

It is hereby ordered:

Bằng văn bản này, ra lệnh:

1. That all rights and responsibilities for the accounts listed #4 including all financial responsibility for the telephone numbers, monthly service costs, and costs for any mobile device associated with the telephone numbers, must be immediately transferred by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (wireless phone provider) to the new account holder (person in #3)  
   Rằng tất cả các quyền và trách nhiệm đối với các tài khoản được ghi trong mục 4 bao gồm tất cả trách nhiệm tài chính cho các số điện thoại, phí dịch vụ hàng tháng, và các chi phí cho bất kỳ thiết bị di động nào gắn với các số điện thoại không dây, phải được chuyển giao ngay lập tức từ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (nhà cung cấp dịch vụ không dây) cho chủ đứng tên tài khoản mới (người ở mục 3)

1. The person in #3 will be financially responsible for the accounts listed in #4, starting (choose one):  
   Người trong mục 3 sẽ chịu trách nhiệm tài chính cho tất cả các tài khoản ghi trong mục 4, bắt đầu từ (chọn một):

The date the account is transferred by the wireless service provider.

Ngày tài khoản được nhà cung cấp dịch vụ không dây chuyển giao.

*Specific Date:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Nếu rõ Ngày:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. The person in #3 must send this order and a completed copy of the *Attachment to Order Transferring Wireless Phone Account* to the wireless service provider listed in #1. For information on where to send this form and the *Attachment to Order Transferring Wireless Phone Account*, go to the following website: <https://tnbear.tn.gov/Ecommerce/FilingSearch.aspx>   
   Người ở mục 3 phải gửi lệnh này và một bản sao hoàn chỉnh *Tài Liệu Đính Kèm Với Lệnh Chuyển Giao Tài Khoản Điện Thoại Không Dây* cho nhà cung cấp dịch vụ không dây được ghi trong mục 1. Để có thông tin về nơi gửi biểu mẫu này và *Tài Liệu Đính Kèm Với Lệnh Chuyển Giao Tài Khoản Điện Thoại Không Dây*, hãy truy cập vào trang web sau: <https://tnbear.tn.gov/Ecommerce/FilingSearch.aspx>
2. The *Attachment to Order Transferring Wireless Phone Account* is a confidential form and must NOT be filed with the court.  
   *Tài Liệu Đính Kèm Với Lệnh Chuyển Giao Tài Khoản Điện Thoại Không Dây* là một biểu mẫu bảo mật và KHÔNG phải nộp cho tòa án.

So ordered this \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 20\_\_\_.

Lệnh này được ban hành vào ngày \_\_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ năm 20\_\_\_.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Judge/Magistrate

Thẩm phán/Quan tòa